

WE  
BI

# Summer Closing

by Stadtwerke Bielefeld

27.9. – 29.9.24

257ERS

REA GARVEY

VOLKER ROSIN

BUKAHARA

im Wiesenbad



Stadtwerke  
Bielefeld



Tickets:  
[www.bielefeld.jetzt/  
summerclosing](http://www.bielefeld.jetzt/summerclosing)

Werde Stadtwerke Clubmitglied und spare  
10 € beim Ticketkauf!

Veranstaltet von Bielefeld Marketing GmbH — Gestaltet von Nathow & Geppert (:

## **Deaf Performerin Cindy Klink bei Volker Rosin und der Band Bukahara**

### **Was bedeutet Deaf Performance?**

Wir möchten dadurch die Teilhabemöglichkeit von Menschen mit und ohne Behinderung vor Ort verbessern und eine Barriere mehr beseitigen.

Deaf Performance ist eine Kunst, bei denen taube Künstler\*innen im Bereich Musik die Lieder in Gebärdensprache performen, genannt auch Musikperformance. Musik ist Kunst, und lässt sich nicht übersetzen. Zumindest nicht von Sprache zu Sprache, da vieles dabei verloren geht. Aus diesem Grund wird hier nicht von "Dolmetschen" geredet, weil es etwas anderes ist. Bei Deaf Performance nutzen die Künstler\*innen Elemente der Gebärdensprache, welches in Poesie umgewandelt wird. Es mag manchmal aussehen wie ein Tanz, wie eine visuelle Kunst, schafft aber ein einzigartiges Erlebnis bei gehörlosem und hörendem Zuschauer\*innen. Dadurch lässt sich Musik auf eine ganz andere Ebene neu erleben.

### **Cindy Klink**

Cindy Klink ist Deaf Performerin und Schauspielerin und hat uns bereits bei unserer Konzertveranstaltung vielHarmonie 2023 sowie beim diesjährigen Leineweber Markt unterstützt. Cindy selbst wurden im Alter von drei Jahren eine Schwerhörigkeit diagnostiziert. Inzwischen ist Sie komplett gehörlos und trägt seit Mai 2023 auf der rechten Seite ein Cochlea-Implantat. Mittlerweile ist Sie kein unbeschriebenes Blatt mehr und steht mit internationalen Stars auf der Bühne und performe deren Lieder in Gebärdensprache. Unter anderem begleitete Sie Lenny Kravitz, Coldplay, Jamie Cullum, Sam Smith sowie Sting live.

### **Volker Rosin**

„Mit seinem neuen Programm „Tierische Kinderdisco“ bringt Kinderliedermacher Volker Rosin alle Kinder (und auch Eltern) zum Singen und Tanzen. Mit seinen 40 Jahren Bühnenerfahrung konnte er bereits mehrere Generationen musikalisch begeistern. In seiner Show wird gesungen, getanzt, gehopst und getrampelt. Dabei ist immer absolutes Mitmachen angesagt.

Einige Kinder dürfen sogar auf die Bühne, um mit Volker Rosin persönlich zu singen.

***Das Konzert von Volker Rosin findet am 29.09.2024 um 13:00 Uhr in Bielefelder Wiesenbad statt. Tickets und weitere Informationen findet ihr unter:***

***<https://www.bielefeld.jetzt/rosin>***

### **Bukahara**

Es ist diese geheimnisvolle Mischung, die Bukahara einzigartig macht. Dass Swing, Folk, Reggae und Arabic–Balkan keine Widersprüche sein müssen, beweisen die Vollblutmusiker mit viel akustischer Gewandtheit und großer Liebe. Den Multi-Instrumentalisten gelingt dabei ein Spagat zwischen ansteckender Leichtigkeit und enthusiastischer Hingabe. Ihr Erfolgsgeheimnis rührt aus einem selten so dagewesenen, abwechslungsreichen Live Repertoire, welches junge wie erfahrene Konzertbesucher fasziniert und mitzieht. Bukahara lädt zum tanzen ein!

***Bukahara tritt am Sonntag, den 29.09.2024 um 20:00 Uhr auf. Tickets und weitere Infos findet ihr unter: <https://www.bielefeld.jetzt/bukahara>***

Solltet ihr mit einer größeren Gruppe zu uns kommen wollen, scheut euch Bitte nicht uns anzuschreiben. Wir besprechen mit euch gerne besondere Angebote.

[info@bielefeld-marketing.de](mailto:info@bielefeld-marketing.de)